



文 章正元

上海第一家西式女子时装店创建于1917年,原址在静安寺路(今南京西路)863号,以创始人金鸿翔命名。

金鸿翔(1895–1969),原名宝珍。出生在浦东川沙孙桥乡新丰村金家宅一个世代做裁缝的家庭。13岁跟其父学做中装裁缝,后改学西式裁缝。1914年初,赴俄国海参崴,在其舅父开设的缝衣铺做工。翌年返回上海,在“悦兴祥”西式裁缝店当技工,裁剪手艺精湛,擅长时装设计。

1917年,金鸿翔决心自己干一番事业,为表明志向,他特意把“宝珍”改为“鸿翔”,意为“大雁高飞”。他与胞弟金仪翔租下张家花园(今南京西路863号)一家三开间平房铺面,开办女式西服裁缝店。1928年,把原房翻建成6开间二层楼的新式市房,铺面作商场,楼上设工场,成立鸿翔时装公司。在南京东路750号开设鸿翔公司分店(东鸿翔)。

金鸿翔特别重视商店信誉,定制衣服做工讲究,款式新颖,保证质量,交货准时,服务周到。他不仅全面引进西方女子服装款式,而且紧密结合中华民族服装特点,融入镶嵌、滚、切、绣、包、挖等传统工艺,制作出中西合一的新式旗袍和一大批具有东方神韵的女子服装,引领着上海女式时装新潮流。还创造了立体裁衣法,根据顾客的体型特征、衣料性能和时装款式进行立体裁剪,做成的衣服合身贴体,不裂不吊,有“天衣无缝”的美称。

1933年,在美国芝加哥世界博览会上,“鸿翔”精制的6件旗袍参展获银质奖,首次为中国时装在国际上争得了殊荣。海派旗袍一度成为中国的“国服”,是



上世纪80年代的鸿翔公司

图片来源/档案春秋

我国妇女最重要的服饰。

金鸿翔的事业得到宋庆龄的热心支持和帮助。1927年,宋庆龄鼓励金鸿翔发起成立上海市时装业同业公会。金鸿翔当选为理事长后,欲请宋庆龄担任名誉会长,她欣然应允,还拍来祝贺电报。

1932年3月8日,宋庆龄在庆祝“三八”妇女节发表演说时,称赞鸿翔公司是“开革新之先河,符合妇女要求解放之新潮流”。1934年,宋庆龄又亲笔为鸿翔公司题词:“推陈出新,妙手天成。国货精华,经济干城。”金鸿翔则每隔一段时间就要上门为宋庆龄量体裁衣,并向她汇报经营情况。其间,他有幸多次聆听到孙中山先

生的教诲。

1933年3月28日,上海明星电影公司著名演员胡蝶当选为我国电影史上第一位“电影皇后”,在大沪跳舞场举行加冕典礼。胡蝶的礼服和“皇冠”都是鸿翔公司诚意赠与。在1935年11月,胡蝶所穿雍容华贵绣有百只蝴蝶的婚纱礼服也是由鸿翔公司特制馈赠,以后她日常所穿的服装几乎都是由鸿翔公司制作。

当年,金氏兄弟还结交了阮玲玉、徐来、陈波儿、王莹、王人美等电影明星。鸿翔公司为她们专门设计、量身定做时装,不收分文,只要求她们在刊登玉照时说明是鸿翔特制即可。“明星效应”引得不少

追星族和时髦女郎蜂拥而至订购衣服。

鸿翔时装公司还邀请女明星们组成了中国首支女子时装表演队,举办时装表演会。会场设在上海的顶级饭店或舞厅,金鸿翔现场讲解评点,轰动了整个上海滩。1937年,国内抵制日货运动高涨,金鸿翔、金仪翔兄弟在百乐门内举行电影明星国货时装表演,参加表演的有胡蝶、阮玲玉、宣景琳等人。蔡元培先生给予鼓励,特意给鸿翔公司写了“国货津梁”的匾额。

1946年,金鸿翔获悉英国伊丽莎白公主将举行婚礼,认为这又是一次提高公司知名度的好机会。据金鸿翔之子金泰康介绍,金鸿翔亲自设计,选用优质的绸缎,由熟练的技工制作成一袭精致的绣花中式礼服,作为中国民间手工艺品的礼品,盛放在一只特地定做、小巧玲珑的雕花樟木箱里,托在英国领事馆工作的朋友转送了上去。婚礼过后,鸿翔公司收到由英国王室寄来的有伊丽莎白亲笔签名的感谢信。金鸿翔特地配了镜框一直挂在店堂里,供顾客观看。

鸿翔服装曾被誉为“女服之王”。建国后,公司还接待了许多外国嘉宾,如埃塞俄比亚皇帝萨拉西的女眷,柬埔寨国家元首西哈努克亲王和公主等,均曾慕名莅临裁衣,备加赞赏。西哈努克亲王为此还派人赠送了一枚镌有“致以衷心的感谢,柬中友谊万岁”的署名金牌。

如今,鸿翔制衣有限公司移址于陕西北路131号,门店正中悬挂着蔡元培先生“国货津梁”的题匾十分醒目。除传统的各式女装外,还为男士量身定做中华立领和唐装,以鸿翔品牌巨大的魅力,吸引着越来越多的中外顾客。

(内容摘自《静安文博钩沉》)

老一辈静安人都知道的“83315”是什么？

文 章正元

吴锦章(1899–1969),江苏无锡人。1914年吴锦章来沪,在法国人开设的安利饭店当学徒。吴锦章好学,十分能干,为老板赏识,于1921年晋升为经理。他见当时社会服装潮流渐趋欧化,西式服装穿后需经熨烫整理,才能重现挺括,乃设想开一家专为熨烫整理这类高档服装的洗衣店,以迎合社会需要。

1925年与人合伙在霞飞路(今淮海中路)租下一幢三层楼的店房,装修后开张迎客。从此,上海滩诞生了第一家由中国人开设的高档洗衣店——正章洗染洋行。

1926年,吴锦章在静安寺路(今南京西路)1717号开设正章洗染商店总店。此后,他陆续在福熙路(延安中路)、四川路、成都路等处开设了分店。正章的发展,在同行中不无羡慕,同行大多起而仿效谋其捷径,更有冒用正章店名者,连香港、台湾的洗染店也有出现挂用正章招牌的情形。

上海有的冒牌正章,竟有以水洗混充干洗等欺骗行为,既损害了顾客的利益,又败坏了老牌正章的声誉。吴锦章为维护店誉,于1947年向当时的政府申请注册,但国民党政府规定必须在首都南京设有营业店址,才可受理申请。

于是,吴锦章即在南京的商业闹市新街口开设了一家正章洗染店南京总店,获准取得了正章店名的专用权,使老牌正章依然独树一帜,生意鼎盛,名闻遐迩。

吴锦章经营意识敏锐,把服务措施做



正章洗染公司内景

章正元/供图

在顾客需要之前。如开始仅做西装礼服的熨烫业务,后来逐步发展成水洗、干洗、整理等全套服务。收洗品种也从西服扩大到中式服装、棉袄、丝棉袄、呢帽、裘皮、皮件以及毛、呢、丝绸等织物。服务项目有棉衣拆洗、雨衣上胶、皮茄克上光等,进而又特设缝纫组,代客拆装中式衣领,拆装易损的衣饰和钮扣,代翻丝绵和织补等业务。

吴锦章对洗烫质量把关很严,他认为洗得干净、烫得笔挺本身就是广告。为保证经营信誉,对洗衣质量刻意求精,毫不马虎,制订了若干质量检验制度。如洗涤要整洗如新,保持原型不走样;易缩服装洗前要量好尺寸,力求熨烫恢复原状;不能去除的污渍要贴上说明标签;熨烫要光洁挺括,不得有焦损等,把一系列质检工作贯穿在收、发、存、加工等各个环节。

吴锦章从商有年,深谙经营之道,对广告艺术别有新招。1936年他从日本进口了一台干洗机,首家采用机器干洗,成为上海规模最大设备最先进的洗染店。吴锦章在店堂里公开操作表演吸引顾客。他别出心裁地设计一套5米长的西装作为商店标志,从3楼阳台直挂到底层,远在几百米外就能看到,新奇突出,行人大多为之驻足。在行业中率先实行电话联系上门接送洗染业务。为让顾客容易记住电话号码,特地在报上登广告悬赏征集号码的谐音,一时引起轰动。

最后选定“83315”电话号码,谐音是“勿洗洗要污”,形象而贴切的谐音迅速传遍了上海。静安寺正章增添了不少箱柜式的收送三轮车,由专人驾车穿梭于洋楼公寓之间,备受赞赏。每天除用自行车收

送外,还配备“奥司汀”汽车,在车身和驾驶员的制服上都印上正章字号,负责全市输送,把广告做活了。

吴锦章之子吴国良继承父业。他对化学原理较有心得。根据人们衣着变化的洗涤,要求发明以化学药物去除除污渍,进行研制适合于家用的洗涤产品。他把家中的亭子间辟为实验室,在实验室里放上显微镜、恒温锅、均质器等测试仪器和上百种化学药品,每研制成一种产品,往往是几十次甚至数百次试验的结果。

他从研制干洗肥皂开始,陆续研制成干洗祛斑剂、皮革去污膏、皮革光亮剂、特效洗洁精、去锈灵、羊毛衫高效洗涤剂。其中,皮革光亮剂和皮革去污膏在全国一次评价会上被评为银质奖和优秀奖。

如今,正章不断创新开发日用洗涤剂产品,逐渐形成了特点突出、性能稳定、使用方便、口碑俱佳的“洗、护、卫、厨”四大系列产品。

改革开放以来,正章洗染店改组为上海正章洗染有限公司。这个“中华老字号”的企业,在洗、烫、烘、染、整等各道工序的操作上,陆续实现了电气化和自动化,并不断开拓创新,发展成为一家融洗烫服务、生产和销售日用洗涤化工产品的综合型企业。

2006年10月,上海正章洗染有限公司在丰翔路1955号占地52亩的新厂区内,洗衣加工车间、化工产品车间两条进口流水线正式投产运作,企业进入了发展的新阶段。

(内容摘自《静安文博钩沉》)